

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN COUPE-FEU COULISSANTE HORIZONTALE ROLLING

Pour un bon fonctionnement des fermetures coupe-feu, il faut assurer un entretien ordinaire. Suivant ces quelques règles, vous obtiendrez une fonctionnalité optimale de votre porte ainsi que le respect des conditions d'opérabilité les meilleures.

Conformément aux lois en vigueur, les portes doivent rester libres d'obstructions pouvant empêcher la fermeture normale.

L'on conseille d'effectuer un entretien avec des intervalles de presque :  
- 6 mois ou 5000 cycles;  
- 4 mois, si une porte est normalement ouverte avec des ventouses.

Nettoyer et lubrifier les organes mécaniques en utilisant du lubrifiant d'origine Dierre (D-FLU).

La pose du produit doit être effectuée en suivant les instructions fournies par Dierre. Le poseur est responsable de la pose et du fonctionnement correct du produit.

Dierre n'est pas responsable en cas d'irrégularités dues à la pose non correcte du produit.

En cas de problèmes particuliers, contacter le responsable technique Dierre de votre zone.

## NOTES GENERALES

### STOCKAGE

Après le déchargement, mettre la marchandise dans un lieu à l'abri des agents atmosphériques. En cas anomalies ces dernières doivent être indiquées sur le bon de transport et la copie transmise immédiatement au fournisseur au travers d'une lettre recommandée avec accusé de réception. Le fournisseur doit être informé de tout autre défaut au plus tard 3 jours après la livraison par envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception. Sans indication contraire, les produits défectueux ne doivent pas être montés. Ils doivent, rester à disposition pour d'éventuels contrôles de la part du fabricant ou de qui le remplace.

### MAÇONNERIE

Effectuer les travaux de maçonnerie nécessaires, comme prévu par les instructions de pose. Le locataire est responsable des entretiens ordinaire et extraordinaire du produit. Il est de règle de remplir et sceller les vides existants entre châssis et mur en utilisant du mortier de ciment et, si ce dernier n'est pas utilisable, des matériaux intumescents.

### PEINTURE

Les fournitures standard sont en tôle électro zinguée de classe 0, et en peinture époxy polyester de couleur blanche ivoire clair semblable au RAL 9010. L'électrozingage de fond respecte la norme UNI EN 10346 / UNI EN 10143 et le primaire de finition est conforme à la norme UNI EN 10169.

Bonne résistance aux agents atmosphériques et agressifs ; en cas de remise en peinture, dépolir la surface en passant légèrement au papier de verre et peindre avec des émaux ou peintures à eau. Il est conseillé de ne pas utiliser des émaux à base nitro.

### ELIMINATION

En cas d'élimination du produit, il est opportun de séparer les parties métalliques du composant interne des volets et le destiner à l'élimination spécifique car elles contiennent: laine minérale, silicates, gypse, fibres céramiques et d'autres matériaux. Pour tous les composants/accessoires de la porte, on respecte la procédure d'élimination prévue pour le type de matériel qui les compose.

### PROTECTIONS

Les portes, sur les vantaux, ont de série une pellicule de protection qui ne devra être enlevée qu'à la fin de tous les travaux de chantier, mais en tout cas dans un délai raisonnable à partir de la fin pour la pose du produit.

ATTENTION: au fil du temps l'enlèvement du film devient de plus en plus difficile jusqu'à ce qu'il soit impossible.



**NE PAS EXPOSER LA MARCHANDISE AUX AGENTS ATMOSPHERIQUES**



**POSE A EFFECTUER PAR LE PERSONNEL QUALIFIE**



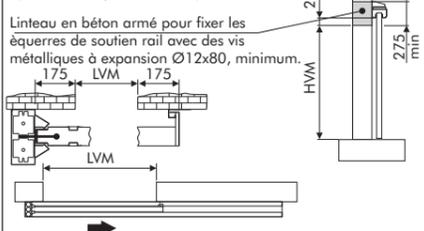
**DEPLACER LA MARCHANDISE EN UTILISANT DES MOYENS ADEQUATS**



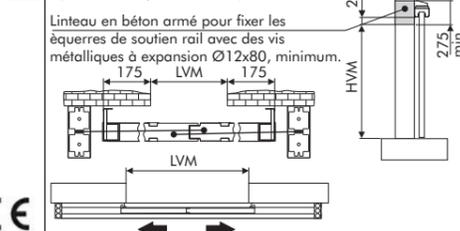
**ATTENTION: LE MATERIAU PEUT SUBIR DES DOMMAGES**

DIERRE FRANCE SARL - Za de Courtaboeuf, 11 - Avenue de Laponie - 91940 Les Ulis  
T: 01 55590560 - F: 01 55590569

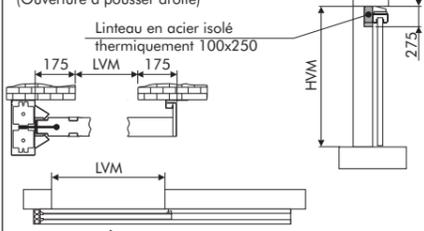
### PORTE ROLLING VERSION S01 (Ouverture à pousser droite)



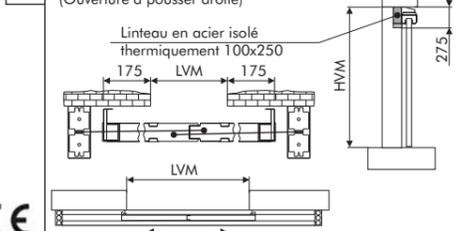
### PORTE ROLLING VERSION S02 (Ouverture à pousser droite)



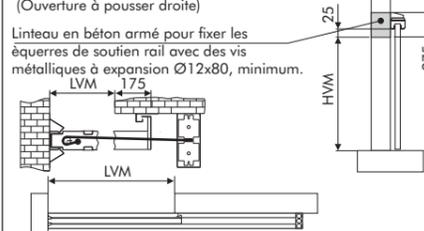
### PORTE ROLLING VERSION SA1 (Ouverture à pousser droite)



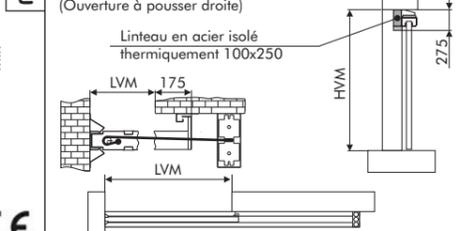
### PORTE ROLLING VERSION SA2 (Ouverture à pousser droite)



### PORTE ROLLING VERSION SB1 (Ouverture à pousser droite)

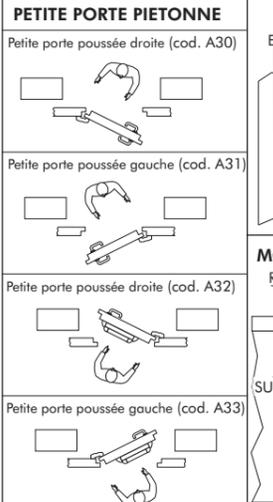


### PORTE ROLLING VERSION SC1 (Ouverture à pousser droite)



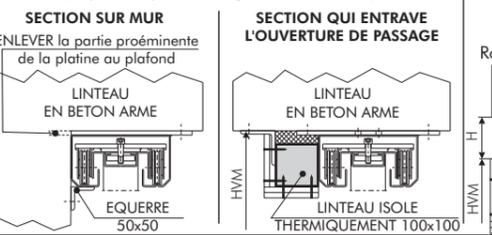
### CONFIGURATION OUVERTURE

#### PETITE PORTE PIETONNE



### FIXATION GUIDE AU PLAFOND

(disponible pour Rolling S01, S02 et SB1)

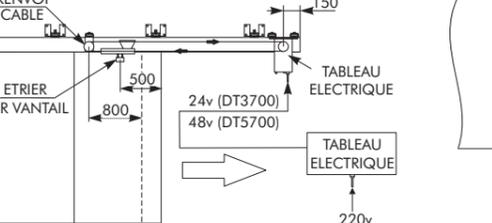


### IXATION GUIDE A PLAFOND AVEC TIRANTS

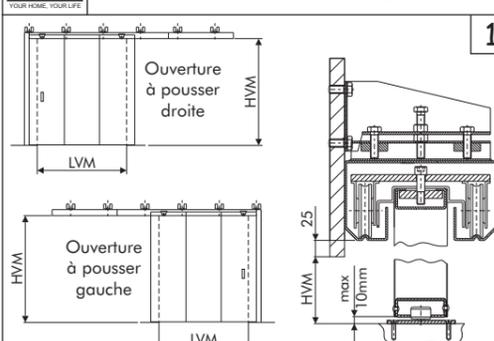
(disponible pour Rolling S01, S02 et SB1)



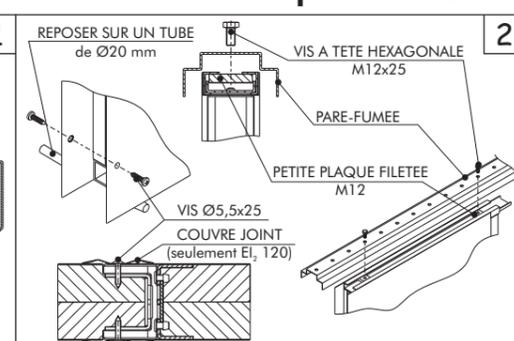
### MOTORISATION/BLOQUE ELECTRIQUE CONTRE LES ACCIDENTS



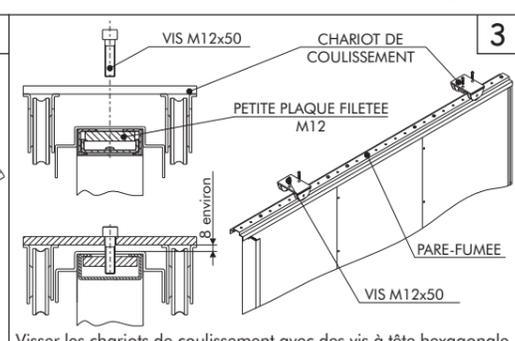
# INSTRUCTIONS de MONTAGE pour COULISSANTE HORIZONTALE COUPE-FEU ROLLING



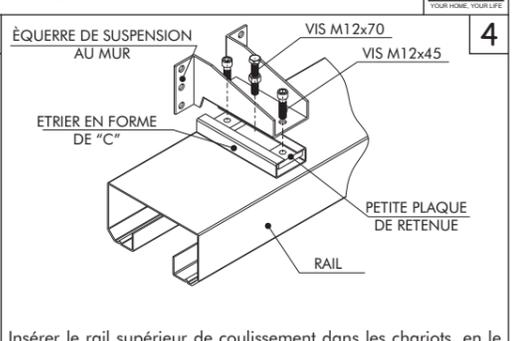
Vérifier : HVM (hauteur logement mur), LVM (largeur logement mur).  
Vérifier le sens d'ouverture de la porte.  
NB : Dans le cas du double battant à vantaux égaux, il n'y a pas de sens.



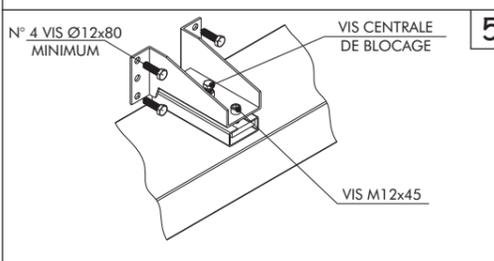
Insérer tous les panneaux et visser entre eux à travers les vis spécifiques autotaraudeuses Ø5,5x25, en ne serrant pas excessivement. Appuyer le labyrinthe fumées supérieur en « C » sur le dos supérieur de la porte et visser à travers les vis à tête hexagonale M12x25, aux petites plaques filetées M12.



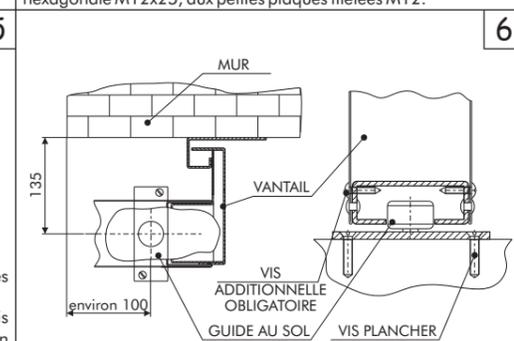
Visser les chariots de coulissement avec des vis à tête hexagonale encastree M12x50 aux petites plaques, laissant environ 8 mm d'écart. Avant de procéder au blocage définitif des vis, vérifier les alignements, les niveaux, la position des composants. Puis, procéder au serrage de toutes les vis des petites plaques de retenue, des chariots et des pare-fumées.



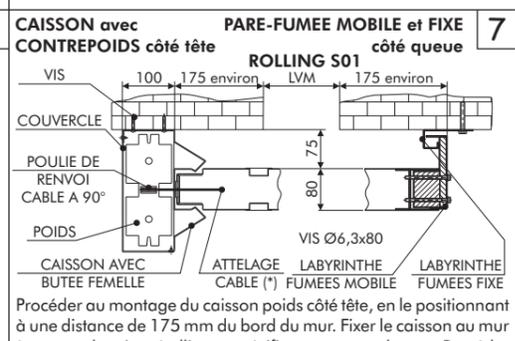
Insérer le rail supérieur de coulissement dans les chariots, en le disposant tout au long de la porte. Insérer dans les étriers, soudés au rail, avec un profil en forme de « C », les petites plaques spécifiques de retenue pour la suspension au linteau. Relier les étriers de suspension au linteau à la petite plaque spécifique à travers les boulons M12x45.



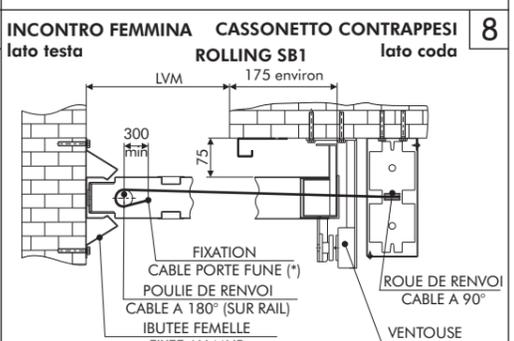
Pour fixer les équerres de suspension au mur en béton, utiliser des vis métalliques, minimum Ø12x80, à la charge du poseur. Fixer les équerres de suspension au mur à travers des vis métalliques, adéquats au type de mur. Mettre la porte à niveau en vissant ou en dévissant, selon les cas, les boulons M12x45. Une fois trouvée la position parfaite, bloquer tout avec la vis centrale. En outre, l'on conseille de donner un point de soudure entre l'équerre et le profil de suspension en forme de « C », pour obtenir une fixation solide et rigide.



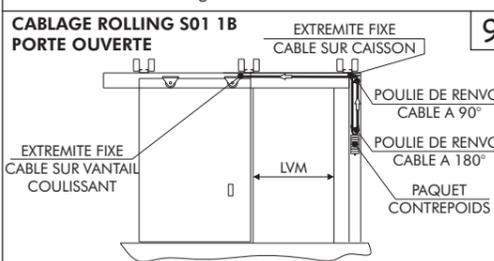
Positionner le guide au sol, l'entraxe devra se trouver à une distance de 135 mm environ du bord du mur et à 100 mm environ du ras du mur, en faisant attention au respect de la perpendicularité de la porte Rolling, fixer avec des vis au sol Ø6x60.



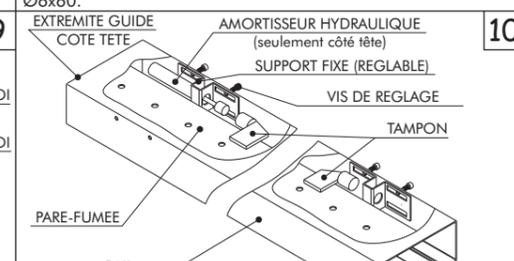
Procéder au montage du caisson poids côté tête, en le positionnant à une distance de 175 mm du bord du mur. Fixer le caisson au mur à travers des vis métalliques spécifiques au type de mur. Procéder au montage au mur du labyrinthe fumées fixe latéral à travers des vis métalliques adéquats minimum Ø9x60. Dans le cas de Rolling double battant, il faudra disposer deux labyrinthes fumées fixes latéraux et deux caissons contre poids latéraux sans butée femelle. (\*) De serrage sur le premier trou de l'élément latéral.



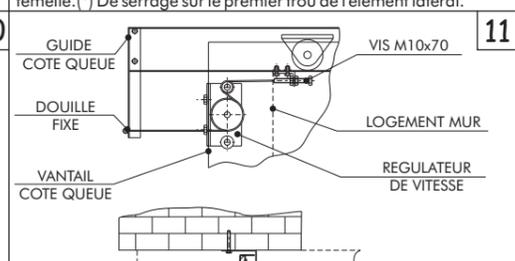
Sur la figure est représenté une Rolling normalement ouverte, avec ventouse côté queue contrôlée par la centrale anti-incendie de 24 volt cc, cette solution est recommandée et est à préférer à la solution avec thermofusible. (\*) Fixation sur le premier trou de l'élément latéral.



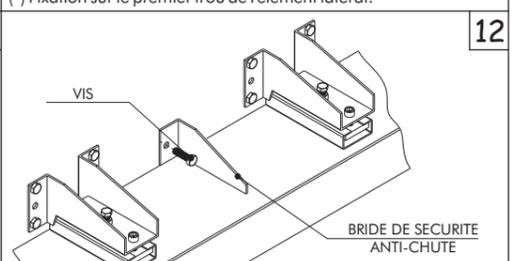
Dans les portes avec fonctionnement normalement formé, le vantail se ferme automatiquement à travers l'attelage des poids directs liés. Dans les portes normalement ouvertes, le vantail est retenu en ouvert par un dispositif de retenue en ouvert voir fig.8, ou les portes avec fonctionnement normalement libre sont fournies seulement jusqu'à des surfaces max 9m². Dans ce cas, les poids sont retenus toujours en haut par deux électro-aimants, ou par une petite plaque thermofusible, et le vantail peut rester arrêté dans n'importe quelle position.



La Rolling peut être équipée d'un tampon de fin de course spécial et d'un amortisseur hydraulique à force réglable en fermeture, pour bloquer le mouvement. Les deux mécanismes sont composés d'une partie fixe et d'une partie mobile. En agissant sur les deux vis de réglage, il est possible de définir la position exacte de fermeture.



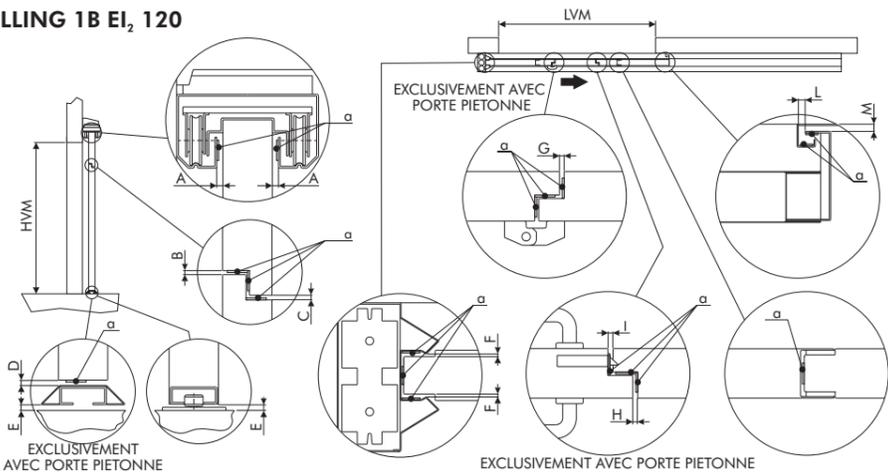
Pour des portes de dimensions excédant 12 m², il est obligatoire, d'utiliser un montage du régulateur de vitesse pour une fermeture avec vitesse contrôlée. Il faut vérifier le sens de rotation de la poulie centrale et éventuellement l'inverser en enlevant les clips d'arrêt.



Après avoir réalisé tous les réglages nécessaires, comme indiqué dans les figures précédentes, fixer au linteau les brides de sécurité anti-chute. Les portes, sur les vantaux, ont de série une pellicule de protection qui ne devra être enlevée qu'à la fin de tous les travaux de chantier.

## JEUX D'UTILISATIONS et JOINTS

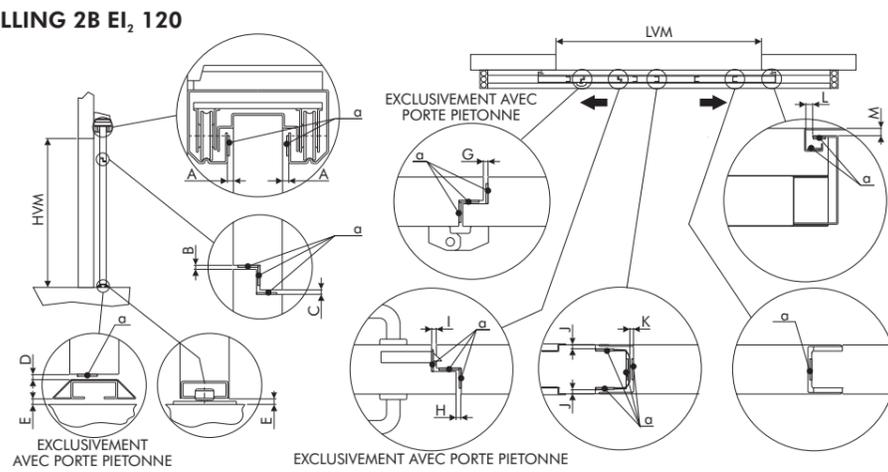
### ROLLING 1B E<sub>1</sub> 120



DIMENSIONS MAXIMALES										
A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M
10 mm	8 mm	5 mm	8 mm	10 mm	4 mm	8 mm	8 mm	8 mm	6 mm	12 mm

JOINTS	
a	30x1,5 cod. 515

### ROLLING 2B E<sub>1</sub> 120



DIMENSIONS MAXIMALES											
A	B	C	D	E	G	H	I	L	K	J	M
10 mm	8 mm	5 mm	8 mm	10 mm	8 mm	8 mm	8 mm	6 mm	6 mm	5 mm	12 mm

JOINTS	
a	30x1,5 cod. 515

THE ITALIAN STYLE DOOR **Dierre** YOUR HOME, YOUR LIFE  
 DIERRE FRANCE SARL - Za de Courtaboeuf, 11 - Avenue de Laponie - 91940 Les Ulis  
 T: 01 55590560 - F: 01 55590569

## PLAQUE D'IDENTIFICATION

ORGANISME DE CERTIFICATION	NOM DU FABRICANT	ANNEE DE PRODUCTION (*)
N. CERTIFICAT D'ESSAI (*)	TREDI - GRUPPO DIERRE - ANNO 2019	
	0474 - RINA	
	0474-CPR-2061	
	CE	
	ROLLING 120	
	N. PROGRESS. 00000134	
N. DE PRODUCTION PROGRESSIF (*)	NOM COMMERCIAL DE LA PORTE / CLASSEMENT	

(\*) Données à fournir pour informations

REPRESENTATION	DESCRIPTION	CODES BORDEREAU DIERRE	REPRESENTATION	DESCRIPTION	CODES BORDEREAU DIERRE
	Serrure coupe-feu pour porte piétonne	108		Amortisseur	064
	Serrure anti-panique pour porte piétonne	106			
	Poignées anti-panique pour porte piétonne	545 J 542 F 854 F 543 543 A		Régulateur de vitesse	067
	Charnière à ressort pour porte piétonne	379		Ferme-porte	720, 721 722, 723 724, 725 H43, H44 730, 731 732, 733 738, 739
	Charnière réglable pour porte piétonne	163			
	Poignée standard pour porte piétonne	304			
	Poignée abaissée pour porte piétonne	931			

## MAINTENANCE ORDINAIRE / EXTRAORDINAIRE conformément aux normes UNI 11473-1

- Vérification de la présence de la marque de conformité (plaque) sur la porte. La plaque est TOUJOURS présente pour les portes coupe-feu certifiées et elle se trouve sur le volet côté charnières.
- Vérifier l'absence de retenues non appropriées de tout type, placées pour garder les volets ouverts. Aucun objet ne doit entraver le passage des personnes en réduisant la largeur ou la hauteur du passage.
- Vérifier la présence, l'intégrité et la pose correcte des joints intumescents.
- Vérifier la fixation correcte et les jeux de la porte.
- Vérifier l'intégrité de la porte. Aucune perforation, souillure, distorsion, corrosion ne doit être présente, le cas échéant, consulter le responsable technique Diere de votre région.
- Vérification de la capacité porteuse des composants des supports (poutres,...) sur lesquels insisteront les ancrages des rails, les essieux porteurs et qui seront, en tous les cas, soumis à une charge, à réaliser selon le projet conçu par un technicien habilité.
- Vérification de l'intégrité des cordes et des poulies pour la fermeture automatique du portail.
- Dans le cas de la porte piétonne:
  - ◆ Vérification des dispositifs d'ouverture:
    - contrôler que la clenche de la serrure et les tiges correspondantes (si présentes), soient correctement fixés et bien lubrifiés;
    - contrôler que la force de raccrochage de la clenche de la serrure coupe-feu ne dépasse pas 15 N (voir UNI EN 12209);
    - contrôler que la force de raccrochage de la clenche de la serrure anti-panique coupe-feu ne dépasse pas 25 N (voir UNI EN 12209);
    - contrôler que la force de raccrochage du dispositif anti-panique ou d'urgence ne dépasse pas 50 N (voir UNI EN 1125 et UNI EN 179);
    - contrôler que la force à appliquer pour le déclenchement des dispositifs anti-panique ne dépasse pas 80 N (voir UNI EN 1125), tandis que celle des dispositifs d'urgence doit être inférieure à 70 N (voir UNI EN 179).
  - ◆ Vérification du fonctionnement correct des charnières:
    - vérifier l'absence de ruptures, déformations, oxydations sur les charnières;
    - nettoyer et lubrifier les charnières;
    - contrôler que l'axe des charnières soit vertical;
    - vérifier que le couple de frottement ne dépasse pas les valeurs prévues (voir UNI EN 1935:2004);
    - vérifier le chargement correct de la charnière à ressort ou du ferme-porte: ouvrir le volet avec un angle de 45° environ et une fois relâché, il faut fermer complètement jusqu'au dé clic des dispositifs de retenue. Pour le réglage de la fermeture automatique au moyen de la charnière à ressort.
  - ◆ Vérification du fonctionnement correct des ferme-porte (si présents):
    - vérifier l'absence de fuites d'huile ou de ruptures sur les ferme-porte;
    - vérifier le fonctionnement correct des ferme-porte conformément aux normes UNI EN 1154 et UNI EN 14600. Pour tout réglage éventuel, faire référence aux instructions du fabricant.
- Vérification des systèmes de retenue (par exemple, les électro-aimants):
  - contrôler la fixation correcte du produit et l'absence d'oxydations sur l'armature et sur l'électroaimant;
  - vérifier le bon état du câble d'alimentation;
  - contrôler que la tension d'alimentation et la puissance absorbée correspondent à celles indiquées par le fabricant;
  - si les volets sont en position "ouvert", en agissant sur les touches d'essai, les volets doivent être dégagés et doivent se fermer parfaitement.

Il faut toujours faire appel à du personnel qualifié, l'entretien d'un produit coupe-feu est une opération délicate qui requiert du professionnalisme.

## FICHE D'ENREGISTREMENT DES INTERVENTIONS ET VERIFICATIONS (\*)

RESPONSABLE DE LA MAINTENANCE/TECHNICIEN: .....

RESPONSABLE ACTIVITE: ..... N. CERTIFICAT: .....

N. FABRICATION: ..... ANNEE DE PRODUCTION: .....

NOM COMMERCIAL DE LA PORTE et CLASSEMENT: .....

EMPLACEMENT: ..... DATE INSTALLATION: .....

DATE	CONTROLE	NOTES	SIGNATURE
	Vérification intégrité de la porte		
	Vérification des joints		
	Vérification jeux de la porte		
	Vérification des dispositifs d'ouverture		
	Vérification fonctionnement correct des charnières		
	Vérification fonctionnement correct des ferme-porte (si présent)		
	Vérification des systèmes de retenue		

(\*) La liste des opérations à exécuter est à titre indicatif et peut varier selon les exigences et accessoires installés.